



世界都市漫步

建筑文化

STROLL IN THE CITIES AROUND THE WORLD — ARCHITECTURAL CULTURE

欧洲部分

EUROPE

罗马 佛罗伦萨 威尼斯

ROME

FLORENCE

VENICE

米兰 那不勒斯 西西里

MILAN

NAPLES

SICILY

曹炜 编著

上海三联书店



图书在版编目(CIP)数据

建筑文化, 罗马、佛罗伦萨、威尼斯、米兰、那不勒斯、西西里/ 曹炜 编著.

—上海: 上海三联书店, 2005.5

(世界都市漫步)

ISBN 7-5426-2073-8

I. 建… II. 曹… III. ①建筑艺术—研究—意大利 IV. TU—86

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 026146 号

世界都市漫步—建筑文化: 罗马、佛罗伦萨、威尼斯 米兰、那不勒斯、西西里

著 者/ 曹 炜

责任编辑/ 鲁继德

美术编辑/ 鲁继德

监 制/ 沈 鹰

责任校对/ 张大伟

出版发行/ 上海三联书店

(200031) 中国上海市乌鲁木齐南路 396 弄 10 号

<http://www.sanlian.com>

E — mail: shsanlian @ yahoo.com.cn

印 刷/ 上海界龙艺术印刷有限公司

版 次/ 2005 年 5 月第 1 版

印 次/ 2005 年 5 月第 1 次印刷

开 本/ 890×1240 1/32

字 数/ 150 千字

印 张/ 8.5

印 数/ 1—5100

ISBN7-5426-2073-8

G · 714 定价: 48.00 元

STRC  JOUND THE WORLD — ARCHITECTURAL CULTURE

世界都市漫步

建筑文化

欧洲部分

EUROPE

罗马 佛罗伦萨 威尼斯

ROME

FLORENCE

VENICE

米兰 那不勒斯 西西里

MILAN

NAPLES

SICILY



曹炜 编著



上海三联书店

前言

谈到东方建筑，不能不提北京四合院和江南园林；谈到西方建筑，也无法避开古罗马的竞技场和华丽的巴洛克教堂。位于欧洲南部的意大利，在西方建筑史上享有极高的地位。它公元前后曾先后建立伊特鲁斯坎、罗马等国，拥有丰富的古建筑遗产。中世纪时虽一度衰落，但仍是西欧各国接触拜占庭文化和东方文化的前沿。文艺复兴以后，意大利逐渐成为欧洲艺术文化中心，独领风骚数百年，建筑发展迎来又一个高峰，在世界建筑艺术史上写下辉煌的一页。

要了解这段历史，还得从古罗马建筑谈起。古罗马建筑是古罗马人沿袭亚平宁半岛上伊特鲁斯坎人的建筑技术，继承古希腊建筑成就，在建筑形制、技术和艺术方面广泛创新。古罗马建筑在公元1~3世纪为极盛时期，达到西方古代建筑的高峰。古罗马建筑的类型很多，有罗马万神庙、维纳斯和罗马庙以及巴尔贝克太阳神庙等宗教建筑，也有皇宫、剧场、角斗场、浴场以及巴西利卡(长方形会堂)等公共建筑。古罗马建筑能满足各种复杂的功能要求，主要依靠水平很高的拱券结构，获得宽阔的内部空间。巴拉丁山上的弗莱维王朝宫殿主厅的筒形拱，跨度达29.3米。万神庙穹顶的直径为43.3米。公元1世纪中叶，出现了十字拱，它覆盖方形的建筑空间，把拱顶的重量集中到四角的墩子上，无需连续的承重墙，空间因此更为开敞。

古罗马建筑艺术成就很高。大型建筑物风格雄浑凝重，构图和谐统一，形式多样。罗马人开拓了新的建筑艺术领域，丰富了建筑艺术手法。它新创了拱券覆盖下的内部空间，有庄严的万神庙的单一空间，有层次多、变化大的皇家浴场的序列式组合空间，及巴西利卡的单向纵深空间，有些建筑物内部空间艺术处理的重要性超过了外部体形。其次，它发展了古希腊柱式的构图，创造出柱式同拱券的组合，如券柱式和连续券，既作结构，又作装饰。帝国各地的凯旋门大多是券柱式构图，出现了由各种弧线组成的平面、采用拱券结构的集中式建筑物。公元2世纪上半叶建于罗马郊外的哈德良行宫，是成熟的实例。公元4世纪下半叶起，古罗马建筑渐趋衰落。15世纪后，经过文艺复兴、巴洛克、古典复兴以及19世纪初期法国的“帝国风格”的提倡，古罗马建筑在欧洲重新成为学习的范例。这种现象一直持续到20世纪20~30年代。

随着拱顶和拱门的广泛运用，中世纪建筑中的罗曼风格渐趋成熟，意大利从11世纪中叶到12世纪之间，陆续产生了许多罗曼建筑的杰作，如中部著名的商业城市比萨大教堂及其钟楼——比萨斜塔、佛罗伦萨圣米尼亚托教堂、威尼斯圣马可教堂以及西西里蒙雷亚莱大教堂。佛罗伦萨圣米尼亚托教堂和洗礼堂风格基本上与比萨大教堂相仿，但图案更趋稳定，且使用古典柱式，在精神的庄重典雅方面颇接近古典艺术。威尼斯圣马可教堂则具有较浓厚的拜占庭色彩，以中央穹顶和周围四个穹顶构成十字型厅堂，装饰华丽，在西欧的罗曼建筑中独树一帜。西西里岛在10世纪后期转归来自北欧的诺曼人统治，建立了诺曼王



朝，12世纪形成了独具特色的西西里—诺曼建筑，蒙雷亚莱大教堂熔诺曼人的雄伟气魄和阿拉伯艺术的瑰丽装饰于一炉，大放异彩。

意大利的哥特式建筑于12世纪由国外传入，主要影响于北部地区。意大利没有真正接受哥特式建筑的结构体系和造型原则，只是把它作为一种装饰风格，因此，极难找到“纯粹”的哥特式教堂。教堂并不强调高度和垂直感，正面也没有高钟塔，而是采用屏幕式的山墙构图。屋顶较平缓，窗户不大，往往并用尖券和半圆券，飞扶壁尤其少见，雕刻和装饰则有明显的罗马古典风格。尽管如此，著名的米兰大教堂却是一个例外。高高的花窗、直立的扶壁以及135座尖塔，都表现出向上的动势，塔顶上的雕像仿佛正要飞升。

这一时期，意大利城市的世俗建筑成就很高，特别是在许多富有的城市共和国里，兴建了许多有名的市政建筑和府邸。市政厅一般位于城市的中心广场，粗石墙面，严肃厚重；多配有瘦高的钟塔，建筑构图丰富，成为广场的标志。城市里一般都建有许多高塔，总体轮廓线很美。威尼斯的世俗建筑有许多杰作，圣马可广场上的总督宫被公认为中世纪世俗建筑中最瑰丽的作品之一。其立面采用连续的哥特式尖券和火焰式券廊，构图别致，色彩明快。威尼斯还有很多带有哥特式柱廊的府邸，临水而立，非常优雅。

15世纪佛罗伦萨大教堂的建成，标志着文艺复兴建筑的开端。文艺复兴建筑最明显的特征是扬弃中世纪时期的哥特式建筑风格，而在宗教和世俗建筑上重新采用古希腊罗马时期的柱式构图要素。这时的建筑师和艺术家们认为，哥特式建筑是基督教神权统治的象征，而古代希腊和罗马的建筑是非基督教的；古典建筑，特别是古典柱式构图体现着和谐与理性，并且与人体美有相通之处。这些正符合文艺复兴运动的人文主义观点。建筑家布鲁内莱斯基首倡实地考察古典遗迹，在建筑设计中充分运用古典柱式，仿效古典建筑的严谨和谐，抛弃哥特式教堂的奇幻神秘。他继续主持佛罗伦萨大教堂的修建工程，完成了该工程最棘手的项目——大穹顶的设计与建造，并建造了佛罗伦萨育婴堂和圣十字教堂的帕齐礼拜堂等一系列具有典型文艺复兴风格的建筑，影响极其深远。

到了15世纪中后期，佛罗伦萨产生了一批世界建筑史上的第一流大师。阿尔伯蒂的《建筑十书》在奠定新建筑理论方面功绩尤著。米凯洛佐建造的美第奇宫，树立了文艺复兴宫室建筑的典范。吉贝尔蒂穷毕生之力继皮萨诺之后刻制了佛罗伦萨洗礼堂的两座青铜大门，尤以后一座东门技艺最精，有“天堂之门”的美誉。这时，罗马和意大利南部也从长期沉寂转趋活跃。罗马作为教皇驻地，开始大兴土木，并邀请佛罗伦萨和各地大师前往作画，使罗马成为继佛罗伦萨之后文艺复兴的第二个中心，到下一世纪发展尤快。在南部，首府那不勒斯的城堡兴建了仿古典凯旋门式的大门，上下层雕饰精美，为当地文艺复兴建筑的代表作。



16世纪是意大利文艺复兴的盛期，造就了艺术史上的3位“巨人”达·芬奇、米开朗基罗和拉斐尔。他们对古典文化的吸收较前人更为深刻和丰富。当时意大利的经济和政治皆出现危机，外敌入侵，时局动荡，从而对艺术家提出了更为严峻的时代要求，这些都促使他们在比15世纪更为复杂的情况下提高和改进自己的艺术，创造出不朽的杰作。米开朗基罗身兼雕刻家、画家和建筑家三职，造诣极高，留下了最能代表盛期文艺复兴水平的典范作品，雕刻有《圣母怜子》、《大卫》等，绘画有西斯廷礼拜堂的壁画，建筑则有圣彼得大教堂的穹顶。他以雄伟壮健极富英雄气概的人物形象反映了新时代进步势力的信心与力量，显示了艺术家在写实基础上非同寻常的理想加工，并着重人体的强力表现，为西方艺术奠定了最有特色的传统。

布拉孟特和帕拉迪欧是当时古典风格建筑的主要代表人物。他们在细部形式和整体风格上都更能吸取希腊罗马古典建筑的精华，并加以创新，所作皆以和谐匀称、高雅清秀取胜。布拉孟特努力探求集中式建筑的理想结构，认为它是最适于体现人文主义思想的形式，这也是达·芬奇和米开朗基罗等同代大师共同的追求。在主持梵蒂冈圣彼得大教堂的新建工程时，布拉孟特就把这座基督教世界的最大教堂设计为宏伟的中央集中式建筑，上以穹顶为盖。但工程只进行到砌墙基时他便去世了，到巴洛克时代教堂才告竣工，最后还是米开朗基罗设计的穹顶了却了布拉孟特当年“要把万神庙搬到和平庙上面去”的心愿。帕拉迪欧则在丰富的建筑实践之外，留下了《建筑四书》这部极重要的理论著作，其后数百年间一直是古典主义建筑学派的基本教科书。他的代表作有维琴察巴西利卡大厅、威尼斯圣乔治马焦雷教堂等，在西方建筑界影响深远。

到了16世纪晚期，意大利出现了样式主义，也称风格主义。其主要特点是追求怪异和不寻常的效果，如以变形和不协调的方式表现空间，以夸张的细长比例表现人物等。在建筑中，则指1530~1600年间意大利某些建筑师的作品中体现前期巴洛克风格的倾向。文艺复兴晚期著名建筑师和建筑理论家维尼奥拉设计的罗马耶稣会教堂是由样式主义向巴洛克风格过渡的代表作，也有人称之为第一座巴洛克建筑。

17世纪是巴洛克艺术占主导地位之时，故有巴洛克时代之称。巴洛克原是古典主义批评家使用的贬义词，含有荒悖违理之义，以形容17世纪那些不合乎古典规则的艺术作品。但实际上巴洛克艺术是继文艺复兴艺术之后推陈出新的发展，它以热情奔放、运动强烈、华美绚丽补充了文艺复兴的庄重典雅，也在一定程度上发挥了现实主义传统，克服了样式主义的消极倾向。另一方面，教皇当局为了向朝圣者炫耀教皇国的富有，在罗马城修筑宽阔的大道和宏伟的广场，这为巴洛克自由奔放的风格开辟了新的途径。因而不仅在意大利广为流传，也迅速扩展到欧洲各地，为各国宫廷贵族所喜爱。17世纪巴洛克艺术的中心是罗马，佛罗伦萨已退居次要的地位。



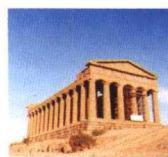
贝尼尼和波洛米尼是盛期巴洛克建筑的两位大师。贝尼尼的雕刻技艺精到，他的作品生动飘逸，尤善于表现激动的情感和炽热的意境，一生创作丰富，许多作品被视为巴洛克雕刻的代表作。贝尼尼的建筑除完成圣彼得广场工程之外，还有一些规模甚小但设计极佳的罗马小教堂，富于巴洛克特色的曲线体形和椭圆形的穹顶，装饰与明暗处理也变化多端。他的竞争对手波洛米尼，在运用对比互换的凹凸线和复杂交错几何形体方面得心应手，他设计的教堂，如罗马著名的四喷泉圣卡罗教堂被后人视为巴洛克教堂的典范。盛期巴洛克的建筑家们以众多华丽秀美的教堂、宫殿、广场和喷泉装饰了罗马和其他城市，在相当大的程度上决定了许多意大利名城的面貌，对城市建设贡献殊多。

进入18世纪，意大利世界艺术中心的地位逐渐被法国取代，建筑上的成就不如以前活跃了。另一方面，国内学院派艺术教育的加强（法国艺术学院及其他国家的类似机构皆在罗马设立学校）；罗马古城及庞贝废墟的发掘；国内建筑师对后期巴洛克极尽铺张的奢华之风心生厌倦。在这些因素的共同作用下，一些公共建筑如国会、法院、博物馆、剧院等的建造中逐渐形成了古典复兴的风气，建筑师把古希腊、古罗马建筑严谨的形式重新请了回来。虽然有气魄的作品不多，但在罗马和其他大城市出现了熔古典传统和巴洛克风格于一炉的纪念性建筑与雕刻，如罗马的维托里奥·埃曼纽尔二世纪念堂和司法宫，宏伟与华美兼备。

问渠哪得清如许，为有源头活水来。意大利悠久的建筑传统、成熟的建筑手段，以及丰富的建筑样式为西方建筑的实践和理论提供了取之不竭的素材，给世界建筑文化留下了一份宝贵而厚重的遗产。



奎里纳尔广场	86-87	佛罗伦萨十大景点示意图	104-105
四喷泉圣卡罗教堂	88-89	圣母百花大教堂	106-108
圣安德烈教堂	90-91	圣乔万尼洗礼堂	109
台伯河及沿岸	93	乔托钟楼	110-111
台伯河	94-95	圣洛伦佐教堂	112
圣天使堡	96-97	圣十字教堂	113-115
西斯廷神庙和真言之口	98-99	梅迪奇礼拜堂	116-117
蒂沃利	100-101	传奇圣母教堂	118-121
罗马十大景点示意图	102-103	西尼奥里亚广场	122-125
		韦奇奥宫	126-129
		乌菲兹美术馆	130-135
		韦奇奥桥	136-138
		皮蒂宫	139-140
		波波里花园	141
		圣三桥	142-143
			144-145



那不勒斯	212-213	西西里	234-235
努奥波城堡	214-216	圣帕卡·那波里	236-240
公民投票广场	217	帕勒摩大教堂	241-242
圣卡洛尔歌剧院	218	蒙雷亚莱教堂	243
王宫	219	贝里尼广场	244-245
玛里提麻车站	220	诺曼王宫	246
圣露其亚港	221	玛西摩剧院	247
圣热内洛礼拜堂	222-223	四角广场	248-249
维苏威火山	224-225	卡塔尼亚大教堂	250-252
庞贝	226-229	埃特纳火山	253
阿马尔菲海岸	230-231	陶尔米纳自然风光	254-255
斯帕卡·那波里	232-233	希腊剧场和城墙	256-259
		墨西哥拿	260-261
		神殿之谷	262-265
		锡拉库萨	266-267
		街景	268-269

2-5	前言
6-7	目录
8-103	罗马
104-145	佛罗伦萨
146-181	威尼斯
182-211	米兰
212-233	那不勒斯
234-269	西西里
270-271	后记

ROME

永恒之城

“条条大路通罗马”。罗马是欧洲最著名的文化古城之一，它的文明起源于公元前12世纪，自古以来一直是历代王朝的国都。1870年，统一后的意大利也将罗马定为自己的首都，因其建在7座山丘之上并拥有悠久灿烂的历史，故有“七丘之城”和“永恒之城”之称。位于亚平宁半岛中部台伯河畔的罗马，现由12个行政区组成，人口约264余万，总面积为1,507.6平方公里，老城区面积占40%左右。从高空俯瞰，罗马古城犹如一座巨型的露天历史博物馆，古罗马时代珍贵的遗迹俯拾即是。不曾到罗马一探究竟，似乎便无法了解欧洲全盛时期的壮观：圆形竞技场、君士坦丁凯旋门、万神庙、图拉真纪功柱，让人不禁赞叹它们的伟大；圣彼得大教堂与“城中之国”梵蒂冈，则为基督教世界的中心作了最佳诠释。浸透着巴洛克风格的各式喷泉与广场，则添了一份浪漫与典雅，让人领略罗马的多采多姿。

1786年歌德到达罗马时叹道：“我终于实现了我的梦想”；而由“永远的明星”奥黛丽·赫本主演的电影《罗马假日》，将这个文明古都的独特魅力，在世界范围内迅速传播开来，引发今人对“永恒之城”的无限向往。

梵蒂冈

VATICAN



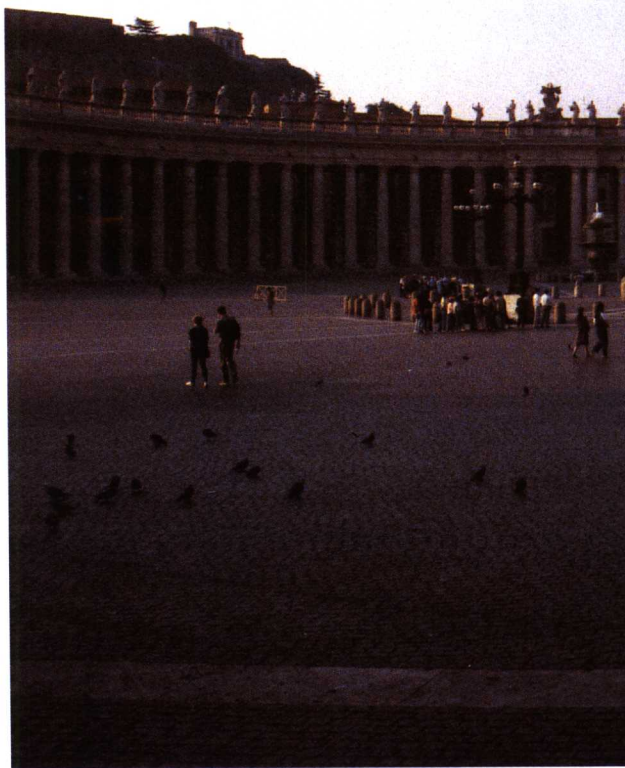
梵蒂冈虽然是世界上最小的国家，但凭借着罗马天主教中心的地位，几乎集中了罗马文艺复兴时期的大部分艺术财富：贝尼尼设计的广场、米开朗基罗设计的教堂大穹顶、西斯廷礼拜堂的壁画和梵蒂冈博物馆丰富的馆藏。梵蒂冈犹如台伯河畔一颗璀璨的珍珠，熠熠生辉，无比夺目。

圣彼得广场	10 - 13
圣彼得大教堂	14 - 19
梵蒂冈博物馆	20 - 23
西斯廷礼拜堂	24 - 27

Piazza San Pietro

圣彼得广场

坐落在台伯河西岸梵蒂冈城的圣彼得广场建成于1667年，由贝尼尼设计。贝尼尼既是一位雕刻名匠，又是一位巴洛克建筑大师，被称为“巴洛克的米开朗基罗”，由他设计的圣彼得广场是巴洛克式广场的杰出代表。广场由一个梯形广场和一个椭圆形广场组合而成。广场四周用多立克圆柱组成一个椭圆形的大柱廊。柱式严谨，布局简洁，柱廊顶部立有圣人雕像。椭圆形广场中心竖立方尖碑，方尖碑两侧各有一个喷泉，分别是玛尔代诺和贝尼尼的作品。椭圆形广场和圣彼得大教堂前的梯形广场过渡自然，大教堂的气势也由于宽大的广场和环抱广场的柱廊而倍增。广场两侧的柱廊，仿佛一双张开的长臂，在迎接信徒的到来。



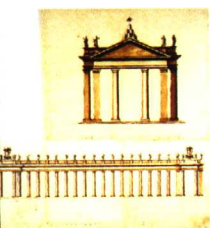
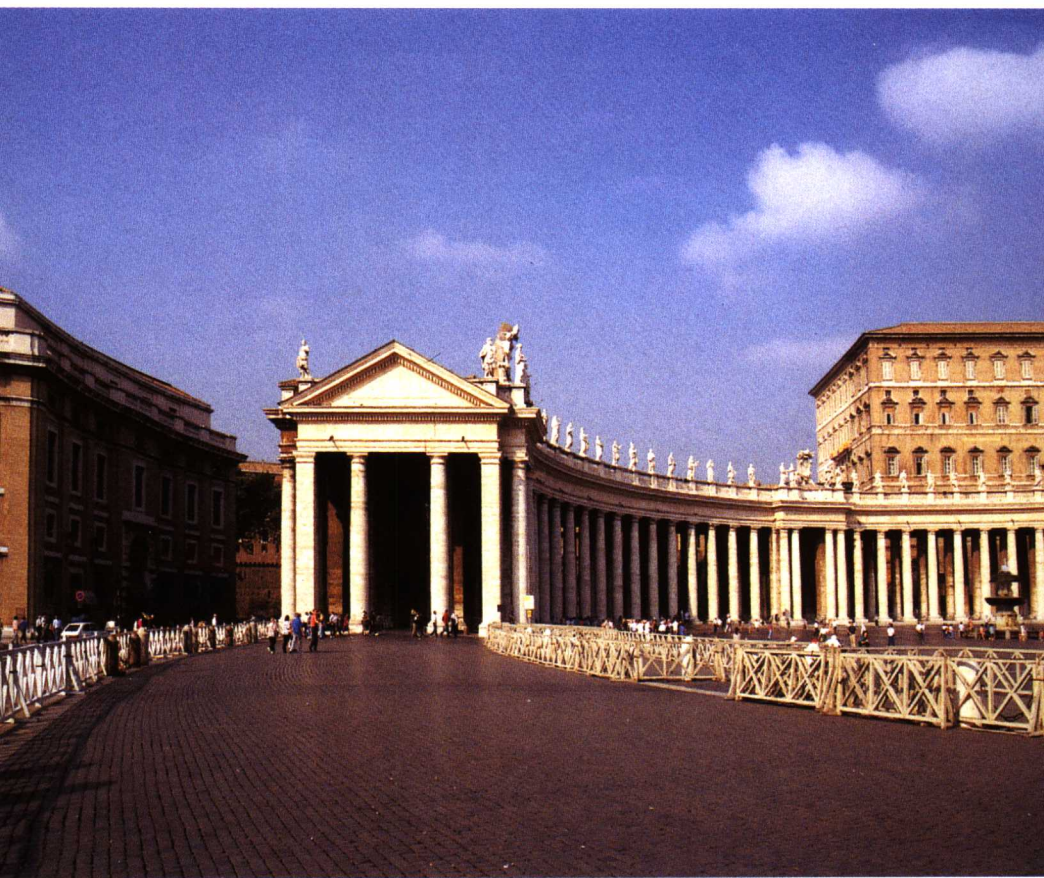
梵蒂冈有自己的邮政局、司法机构、药店、加油站、火车站、军粮库和它自己特殊的治安部队瑞士卫队（其历史要追溯到1505年）。梵蒂冈有自己颇具影响力的报纸《罗马观察报》，还有用十几种语言播报的无线电广播。教廷曾经统治着意大利的大部分地区，但1860年到1870年，教皇国曾处在皮耶迪蒙特人（Piedmontese）的占领之下，因此教皇在此后的将近50年一直都未离开过梵蒂冈。1929年意大利与梵蒂冈签署《拉特兰条约》，成立了独立的城国梵蒂冈，教皇与意大利的关系问题才算解决。





在面向圣彼得大教堂右侧的梵蒂冈宫里有教皇的书房。每逢星期天的正午，教皇会出现在最顶层右边第二个窗口向广场上聚集的人群祝福。广场的右边和左边靠里面以及去梵蒂冈博物馆的公共汽车站前，都有邮局，可买到梵蒂冈发行的各种邮票和钱币。





在梵蒂冈宫与圣彼得广场之间，贝尼尼用一条长廊把两者连接起来。长廊巧妙地利用透视原理，达到拉深空间的效果。长廊为柯林斯式，最前方的半圆拱上有巴洛克式的雕刻。虽然廊柱的间距较大，但是由于两侧的柱子距离有限，所以站立在长廊里往远处看，两侧的柱廊仿佛是两堵实墙，看不到外面的景象。并且，由于柱廊本身坐落在一步步抬高的台阶上，远处的空间看起来非常狭窄，以此产生一种渐渐上升的运动感。长廊每隔一段距离设一个采光口，引入光线，远处的光亮犹如黑暗中的一盏明灯，紧紧地抓住人们的心，领人前往。





广场的柱廊共有284根巨大的多立克式石柱，88根壁柱和140座顶端雕塑。耶稣、施洗约翰和11位使徒的雕像装饰着正面（右图），三层半圆形阶梯通向大门，阶梯两侧是圣彼得像和圣保罗像。广场中央是一座埃及方尖碑，其年代更早于柱廊。另外还有两座喷泉，贝尼尼把过去由马代尔诺设计建造的一个喷泉移入广场的长轴，为了配景完美，又在对面加建了一个与前者同样的喷泉（左图）。方尖碑与每座喷泉之间分别是一块写着“Control del Colonnato”（柱廊中心）的石盘。站到其中任何一块石盘上都可以看到，对应的半圆上的4排石柱奇迹般地重叠成一个。



Basilica di San Pietro

圣彼得大教堂

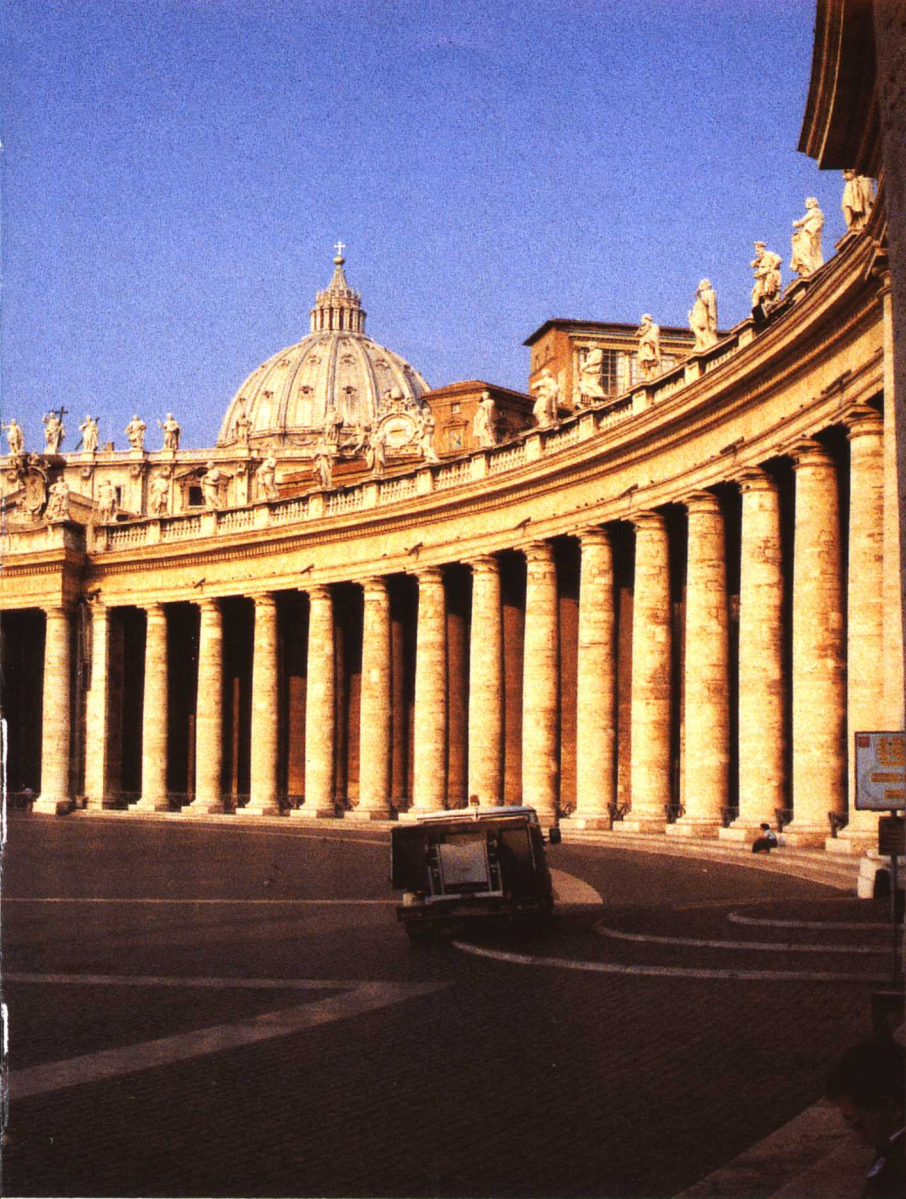
圣彼得大教堂是全世界最大的天主教堂。教堂因使徒彼得而得名。耶稣受难后，彼得偕众教徒从巴勒斯坦启程，西行万里，来到罗马传教，后被罗马皇帝所杀，葬于罗马。公元4世纪，君士坦丁大帝皈依基督教后，于公元325年在圣彼得初至罗马时的传教地、后来也是他的墓地上建造了圣彼得教堂，随着基督教势力日趋壮大，到公元1506年，罗马教皇朱里亚二世决定在原址上重建教堂，这就是现存的圣彼得大教堂。

大教堂的修建工程历时120余年，到1626年才最后完工，当时的罗马教皇乌尔班主持了落成典礼。期间，包括布拉孟特和米开朗基罗在内的10位文艺复兴时期的建筑大师先后担任过教堂的设计师。因此，这座教堂通常也被视为现存意大利文艺复兴时期建筑艺术最杰出的代表作。



正是在罗马帝国统治时期，耶稣被钉十字架；在罗马，圣彼得和圣保罗被处死，在他们的坟墓上修建了圣坛，成为后世信徒向往的圣地。罗马是基督教的中心，因为教皇是十二门徒之一圣彼得的传人。因此基督教的历史不可避免地罗马帝国的历史紧密相连。事实上，中世纪时有很多人相信罗马帝国是“神圣计划”的一部分。在这个计划中，罗马为基督教的传播提供稳定的地理区域和富饶的土地。右图为了保护教皇的瑞士卫队的士兵。卫队成立于16世纪，他们的制服自那时起就没有改变过。





梵蒂冈是世界上最小的独立国家，虽然国土面积狭小，却有无上的权力和影响（尽管与传统世俗意义上的权势不尽相同）。基督曾经对彼得说：“你就是彼得，我将在这块磐石上建造我的教堂”。因此这座教堂的下面就埋有彼得的圣骨匣。这座长方形的教堂是基督教世界最大的教堂，再加上出自米开朗基罗之手的巨大穹顶，使其盛名远播。

